



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BASHKIA SHKODËR  
KRYETAR

TIRANA BANK

Nr 18758 prot. datë 11/12/2020

Nr 20540 prot. datë 11/12/2020

KONTRATË QIRAJE

E lidhur sot me dt. 11.12.2020 ndërmjet palëve:

**1. Qiradhënësi :** Bashkia Shkodër, institucion publik me nr NIPT K36813001H, me seli ne Rr. 13 Dhjetori Shkodër, përfaqësuar nga Kryetare Znj. Voltana Ademi, lindur ne Shkoder dhe banuese në Shkodër, madhore e me zotësi të plotë juridike për të vepruar, që më poshtë do të quhet “Qiradhënësi”.

**Dhe**

**2. Qiramarrësi :** Shoqëria “Banka e Tiranës” Sh.A. – e organizuar dhe që ushtron veprimtarinë e saj në përputhje me legjislacionin shqiptar, regjistruar pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit me NUIS J61924008V, me seli ne Rrugën “Ibrahim Rugova” Tirane, përfaqësuar nga përfaqësueset e posaçme:

Drejtuese e Divizionit te Rikuperimeve Bankare, Znj. Elona SEJKO (GJIPALI), e bija e Koços, e datelindjes 31.08.1976, lindur ne Tirane, banuese ne adresen Bulevardi “Zogu I”, Pall 9/13/15, Seksioni 2, Ap. 34, Tirane, identifikuar me leternjoftimin Nr.030614391 (Nr. Personal H65831109E), madhore e me zotesi te plote juridike per te vepruar dhe Drejtore e Divizionit Operacional (COO),

Znj. Eralda TAF AJ, e bija e Xhevdetit, e datelindjes 01.05.1978, lindur ne Tirane, banuese ne adresen Rruga “Isa Boletini”, Tirane, identifikuar me leternjoftimin Nr.034765635 (Nr. Personal H85501240Q), madhore e me zotesi te plote juridike per te vepruar, ne baze te Prokures se Posaçme me Nr.236Rep, e Nr.130/2Kol, datë 30.01.2017, që më poshtë do quhet “Qiramarrësi”.

**Baza ligjore**

- Ligji nr.7850, datë 29.7.1994 ‘Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë’ të ndryshuar.
- Ligjit nr. 139/2015 “Për vetëqeverisjen vendore” i ndryshuar
- VKM nr. 54, datë 05.02.2014 “ Për përcaktimin e kriterëve të procedurës dhe mënyrës së dhënies me qera, enfitozë apo kontrata të tjera të pasurisë shtetërore” te ndryshuar.
- VKB nr. 59, datë 30.09.2017 “Për dhënie pëlqimi për dhënien me qira një ambienti me sipërfaqe 7.5 m<sup>2</sup>, pronë e Bashkisë Shkodër” .



## **Neni 1** **Objekti i kontratës**

1.1 Objekti i kësaj kontrate, është dhënia me qira e pasurisë së paluajtshme me sipërfaqe 7.5 m<sup>2</sup> pjesë e pasurisë së paluajtshme me nr. 4/250, në Zonën Kadastrale 8594, volum 17, faqe 166, ndodhur në qytetin Shkodër, rruga 28 Nëntori, pasuri në pronësi të Bashkisë Shkodër, me qëllim që Banka ta përdorë për vendosjen e një bankomati (me poshte "ATM") gjatë kohëzgjatjes së kësaj kontrate sipas kushteve të mëposhtme dhe planimetrisë bashkëngjitur.

## **Neni 2** **Pagesa**

2.1 Qiramarrësi detyrohet t'i paguajë qiradhënësit detyrimin mujor në vlerën prej 1305 (një mijë e tre qind e pesë) lekë /muaj .

2.2 Pagesa e qirasë do të jetë mujore dhe do të bëhet brenda datës 10(dhjetë) të fillimit të muajit për llogari të Institucionit (Bashkia Shkodër), në llogarinë e të ardhurave, Dega e Thesarit Shkodër.

Ose

2.3 Qiramarrësi detyrohet t'i paguajë qiradhënësit detyrimin vjetor në vlerën prej në vlerën 15 660 (pesëmbëdhjete mijë e gjashtëqind e gjashtëdhjetë) lekë/vit .

2.4 Pagesa e qirasë do të jetë mujore/ vjetore dhe do të bëhet në llogarinë e të ardhurave, Dega e Thesarit Shkodër .

## **Neni 3** **Afati i Kontratës - Përfundimi – Zgjidhja**

3.1 Kohëzgjatja e kësaj kontrate është 1(një) vit kalendarik, me të drejtë rinovimi çdo vit.

3.2 Efektet financiare fillojnë nga date 12.12.2020 deri date 11.12.2021.

3.3 Kjo kontrate do të përfundojë në datën e mbarimit të afatit të kohezgjatjes së kontratës, përcaktuar në paragrafin e mesiperm, pa qenë e nevojshme shpallja e mbarimit të saj.

3.4 Secila palë kontraktuese mund ta përfundojë në mënyrë të njëanshme këtë kontrate në rastet kur:

a) palët bien dakort që mund të zgjidhin kontratën nepërmjet një njoftimi paraprak me shkrim 1 (nje) mujor drejtuar paleve, duke mos shkaktuar dëm kështu asnjërës prej palëve dhe pa u kërkuar kryerja e ndonjë procedure tjetër.

b) Kjo kontratë mund të zgjidhet nga secila prej palëve, me efekt të menjëhershëm, në rast të shkeljes së ndonjë prej kushteve të saj ose për shkak të evidentimit të rasteve të forcës madhore.

3.5 Në rast të zgjidhjes së kontratës para afatit si dhe në rast ku pagesa është bërë paraprakisht për të gjithë kohëzgjatjen e kontratës nga Qiramarrësi sipas pikës 2.3 më sipër, atëherë Qiradhënësi detyrohet të kthejë shumën përkatëse në varësi të momentit të zgjidhjes së kontratës.

## **Neni 4** **Vendi i instalimit të ATM**

4.1 ATM do të instalohet dhe do të përdoret në pjesën përkatëse sipas planimetrisë bashkëngjitur kësaj kontrate të pasurisë së paluajtshme me nr. 4/250, në Zonën Kadastrale



8594, volum 17, faqe 166, ndodhur në qytetin Shkodër, rruga 28 Nëntori, pasuri ne pronesi te Bashkise Shkoder.

4.2 ATM do te instalohet ne brendesi te hapesires se Bashkise Shkoder dhe do te zere nje siperfaqe prej 7.5 m2 (shtatë pike pese metra katrore), sipas planimetrise bashkëngjitur kontratës.

4.3 Palët kanë zgjedhur dhe rënë dakort me vullnet të plotë , për vendin e instalimit të ATM.

#### **Neni 5 Të dhënat e ATM**

5.1 ATM do te jete ne sherbim te klienteve 24ore/dite, 365 dite/vit, pa patur ndonje kufizim si p.sh orari zyrtar i punes, festa zyrtare, dite javore pushimi etj.

5.2 ATM do te mbaje shenjat dhe ngjyrat dalluese tregtare të Bankës.

5.3 Banka rezervon te drejten te instaloje nje shenje ndriçuese dalluese me logon e saj ne piken e instalimit te ATM.

5.4 Banka do te perballoje te gjitha shpenzimet e prodhimit dhe instalimit te kesaj shenje.

5.5 Vendi ekzakt i instalimit si dhe permasat e shenjes do te vendosen me marreveshje midis paleve kontraktuese, sipas legjislacionit në fuqi.

#### **Neni 6 Të drejtat dhe detyrimet e qiramarrësit ( Bankës)**

6.1 Qiramarrësi duhet të përdorë pasurinë objekt i kësaj kontratë vetëm për qëllimin dhe destinacionin e parashikuar në nenin 1.

6.2 Qiramarrësi duhet të paguaj detyrimin mujor /vjetor të qirasë mbrenda afatit të përcaktuar në këtë kontratë.

6.3 Qiramarrësi do te paguaje te gjitha shpenzimet per lidhjen me linjen telefonike dhe per funksionimin e ATM (ALBTELECOM ose satelitore), si dhe te gjitha shpenzimet per instalimin, vendosjen, zhvendosjen, mirembajtjen dhe zevendesimin e ATM, ruajtjen e ATM.

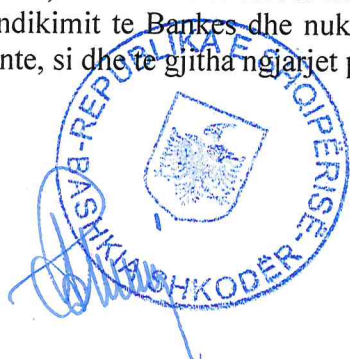
6.4 Qiramarrësi (Banka) do te jete gjithashtu pergjegjese per te siguruar funksionimin normal dhe pa probleme te ATM, dhe do te jete e detyruar te riparoje difektet brenda nje periudhe te arsyeshme kohe.

6.5 Per te garantuar sigurine e ATM, Banka do ta instaloje duke e mberthyer ne toke ne kater pika, dhe gjithashtu do te marre te gjitha masat e nevojshme per funksionimin e sigurt te saj.

6.6 Vendi fillestar i instalimit te ATM si dhe zhvendosja ne nje vend tjetër do te jete subjekt i miratimit me shkrim nga te dy palet.

6.7 Qiramarrësi (Banka) merr gjithashtu pergjegjesine te furnizoje me cash ATM.

6.8 Qiramarrësi (Banka) nuk do te jete pergjegjese ne rastet e mos funksionimit te ATM per shkaqe qe nuk vijne nga pakujdesia e rende e Bankes, perfshire ketu keqfunksionimin e sistemit te Bankes, mosfunksionimin e rrjeteve te telekomunikimit te transferimit te te dhenave, ose rasteve te forces madhore perkufizuar si raste ose ngjarje qe jane tej kontrollit ose ndikimit te Bankes dhe nuk mund te parashikohen edhe nese Banka tregon kujdes te veçante, si dhe te gjitha ngjarjet per te cilat Banka nuk eshte pergjegjese.



**Neni 7**  
**Të drejtat dhe detyrimet e qiradhënësit (Bashkia Shkodër)**

- 7.1 Qiradhënësi (Bashkia Shkodër) merr përsipër ti krijojë qiramarrësit mundësinë që të përdorë objektin qetësisht.
- 7.2 Qiradhënësi merr përsipër të sigurojë mundësinë për lidhjen me rrjetin elektrik të ATM dhe shënjes së ndriçuar .
- 7.3 Qiradhënësi është i detyruar t'i lehtësojë hyrjen punonjësve të Bankës dhe stafit teknik për të furnizuar, mirëmbajtur dhe riparuar ndonjë difekt.
- 7.4 Qiradhënësi siguron Bankën Tirana Bank se kjo kontratë për dhënie me qira nuk krijon asnjë konflikt me ndonjë interes të palëve të treta.
- 7.5 Qiradhënësi nuk përgjigjet për pretendime të tjera që nuk kanë të bëjnë me objektin dhe qëllimin e kontratës.

**Neni 8**  
**Ekskluziviteti – Penaliteti**

- 8.1 Gjatë kohezgjatjes së kësaj kontrate, Pronari merr përsipër detyrimin të mos lejojë instalimin e ndonjë ATM ose ofrimin e shërbimeve bankare nga ndonjë institucion tjetër krediti përveç "BANKA e TIRANES" Sh.a, në vendin e instalimit .
- 8.2 Shkelja e kushtit të ekskluzivitetit të BANKA e TIRANES për instalimin dhe përdorimin e ATM, do të shkaktojë penalizimin e Pronarit dhe detyrimin e tij për të paguar në favor të BANKA e TIRANES një penalitet në shumën Lek 0 , që palët kontraktuese e pranojnë si ligjore dhe të arsyeshme.
- 8.3 Në rast aplikimi të penalitetit të sipër përmendur, kjo kontratë do të përbejë një instrument të ekzekutueshëm, dhe përdoruesit tani e tutje deklarojnë se heqin dorë nga objeksionet e mundshme.

**Neni 9**  
**Kufizimi i përgjegjësisë së palëve**

- 9.1 Secila prej palëve do të shpërblejë demet materiale që pala tjetër mund të pesojë pas vlerësimit të llojit të demit dhe masës së tij. Detyrimi i sipër përmendur për shpërblimin e demëve do të percaktohet në procesverbalet përkatëse të mbajtura mes përfaqësuesve të palëve dhe vlera e tij do të jetë ajo e faturave përkatëse për riparimin e demit.

**Neni 10**  
**Dispozita të fundit**

- 10.1 Për gjithçka që nuk është shprehur posaçërisht në këtë kontratë, palët do të referohen dispozitave të Kodit Civil që rregullojnë kontratën e qirasë.
- 10.2 Kjo kontratë do të udhëhiqet dhe rregullohet nga legjislacioni shqiptar dhe çdo ndryshim i kushteve të kësaj kontrate midis palëve do të bëhet me shkrim.
- 10.3 Mosmarrëveshjet që mund të lindin mes palëve gjatë zbatimit të kësaj kontrate do të zgjidhen me mirëkuptim mes palëve.
- 10.4 Në rast se kjo është e pamundur, palët kanë të drejtë t' i drejtohen Gjykatës.



Palët kontraktuese ranë dakort sa më sipër dhe kjo kontratë u përgatit dhe u nënshkrua në tre (3) kopje origjinale.

Palët Kontraktuese

**QIRADHËNËSI**

**BASHKIA SHKODER**

**KRYETARE**

**Voltana Ademi**



**QIRAMARRËSI**

**TIRANA BANK**

**Znj. Elona Sejko**

**Znj. Eralda Tafaj**

